

Les différents écrans, menus et messages, en détails.

Pour plus d'informations, ou pour réaliser un diagnostic de fonctionnement de l'appareil, rendez-vous sur diagnostic.bayroltechnik.com

1 L'écran d'accueil

Paramètres mesuré

```
pH      Redox
7.2     650 mV
Optimal Optimal
Pompe >>
```

Indication d'un dosage en cours

Indication de l'état du paramètre

```
pH      Redox
7.2     650 mV
Attendre...
Pompe Filtration off
```

Mesure actuelle

En attente du démarrage de la pompe de filtration

2 Les écrans de veille

```
>>> Attente <<<
Activation de la
Pompe de filtration
>plus d'info: OK
```

Ecran de veille, appareil en pause, en attente du démarrage de la pompe de filtration.

```
Fonctionnement
>>> Automatique <<<
```

Ecran de veille, appareil en marche, un écart existe entre les mesures et les consignes, mais l'appareil est en fonctionnement normal.

```
Les valeurs
Mesurées sont
>>> optimales <<<
```

Ecran de veille, appareil en marche, les consignes sont atteintes.

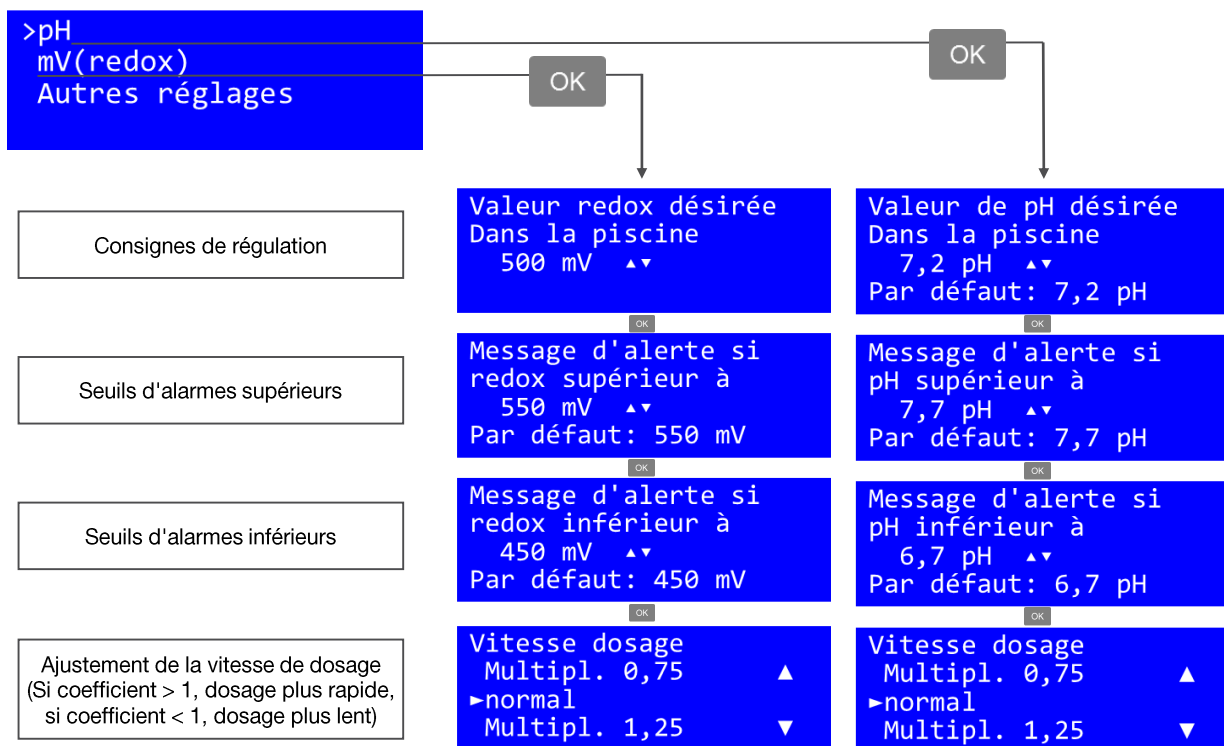
```
>>> Attente <<<
Délai d'activation
5 min
>Terminer: OK
```

Ecran de veille, la pompe de filtration vient de démarrer, l'appareil attend un délai de 5 minutes avant de démarrer le dosage.

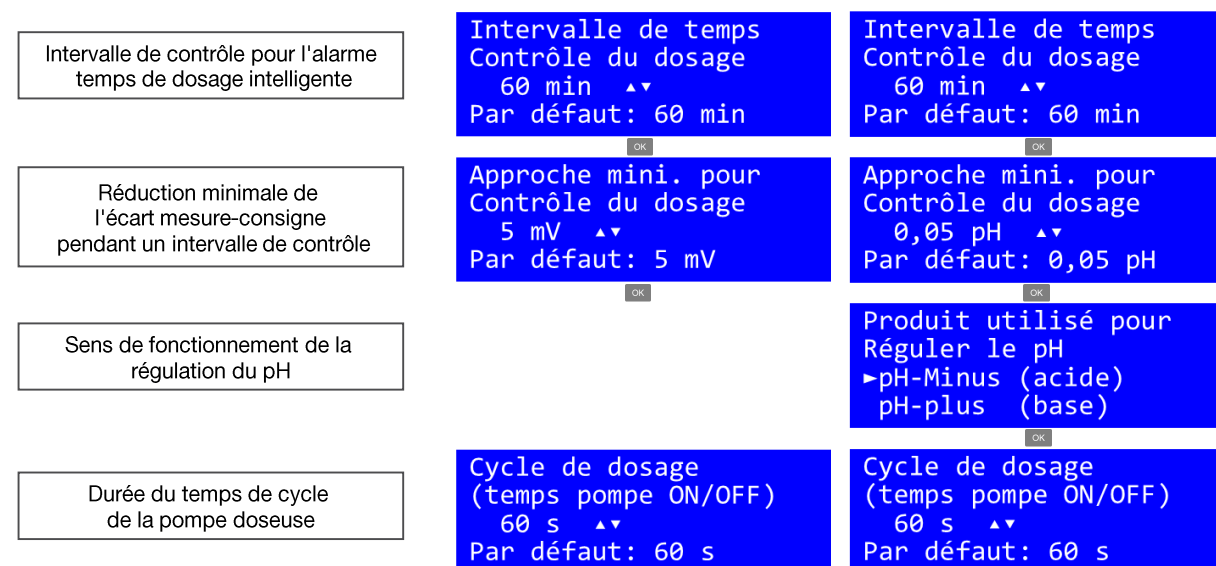
3 Réglages de l'appareil

Au premier démarrage, les appareils de la gamme Automatic proposent un protocole de mise en service complet, permettant de s'assurer que tous les réglages nécessaires sont faits.

Ce protocole peut également être relancé depuis le menu (depuis l'écran d'accueil, un appui sur "OK" – "Mise en service"). Tous les réglages peuvent également être modifiés manuellement depuis le menu réglage

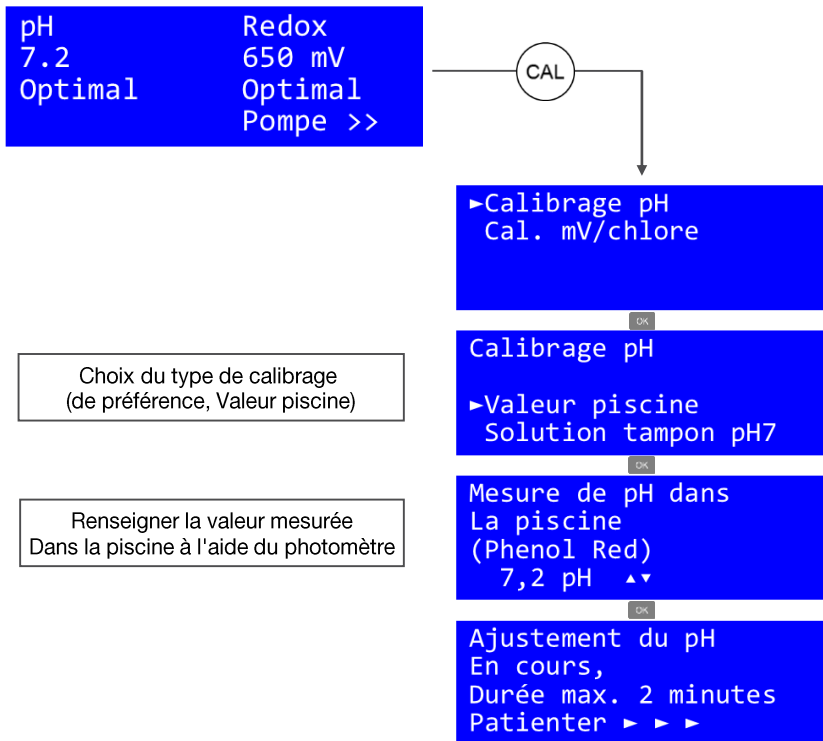


Des paramétrages supplémentaires sont disponibles dans le menu "Expert", (depuis l'écran d'accueil, un appui sur "OK" – "menu expert" – appui sur "OK" 3s pour validation).



4 Calibrage pH

Afin d'obtenir le meilleur résultat, il est nécessaire de s'assurer que la sonde pH est correctement calibrée. Ce contrôle fait partie intégrante du protocole de mise en service, il est toutefois indispensable de le réitérer régulièrement lors de la saison en analysant l'eau de la piscine. Si besoin, un nouveau calibrage peut être fait en appuyant sur la touche "CAL" et en suivant les instructions suivantes:



Note: Si aucun système de mesure précis (photomètre, comparateur) n'est disponible, il convient d'effectuer le calibrage de la sonde pH avec la solution tampon pH7 fournie.

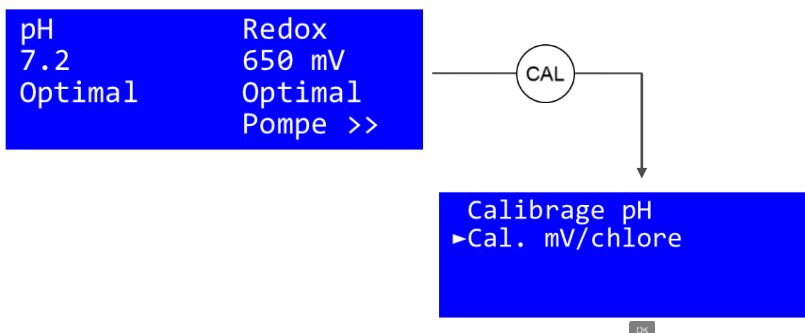
5 Détermination de la consigne redox

Lors de la mise en route d'un appareil de régulation Automatic^{CVpH}, la détermination de la consigne de régulation redox est primordiale. Pour ce faire, l'eau du bassin doit être préparée au préalable, dans les conditions d'utilisation du bassin.

Pour rappel, les valeurs recommandées par BAYROL sont les suivantes:

Valeur pH:	7,2 – 7,4
Chlore libre:	0,6 – 1,0 mg/l
Alcalinité totale (TAC):	80 – 120 ppm

Le protocole de mise en service de l'Automatic^{CVpH} intègre un outils d'aide à la détermination de la consigne, cet outils peut également être réutilisé par la suite en appuyant sur la touche "CAL".



5 Détermination de la consigne redox (suite)

Ajustement mV/Cl
▶ Démarrer maintenant
Annuler

Le mode "Dosage" permet d'injecter automatiquement la quantité de Chloriliquide nécessaire pour atteindre la valeur désirée

Comment ajouter du Chlore?
▶ Dosage
Manuel

Renseigner la valeur de chlore libre (en mg/l) Souhaitée dans le bassin

Taux de chlore désiré dans la piscine
0,7 Cl ▲▼
Par défaut 0,7 Cl

Renseigner la valeur de chlore libre (en mg/l) mesurée dans le bassin (avec un photomètre)

Taux de chlore mesuré dans la piscine (mesure DPD1)
0,0 Cl ▲▼

Il existe alors trois cas possibles:

1 - La valeur mesurée au photomètre correspond à la valeur souhaitée. Automatic^{Cl/pH} mesure alors le signal de la sonde redox et propose la valeur mesurée comme nouvelle consigne. L'utilisateur a la possibilité d'ajuster cette valeur avant de la valider.

2 - La valeur mesurée est plus élevée que la valeur souhaitée. Il convient alors de faire baisser le taux de chlore dans le bassin, par exemple en ajoutant du neutralisateur de chlore, puis de recommencer la procédure.

3 - La valeur mesurée est inférieure à la valeur souhaitée. En mode "Dosage", Automatic^{Cl/pH} calcule le temps de dosage de Chloriliquide nécessaire pour atteindre la valeur souhaitée et démarre la pompe doseuse après validation de l'utilisateur.

6 Alarmes temps de dosage

Les appareils de la gamme Automatic sont équipés d'une alarme temps de dosage intelligente. Celle-ci se comporte de la manière suivante:

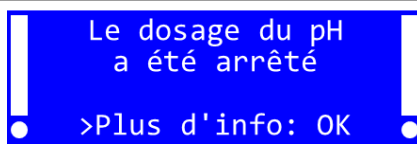
Si un écart existe entre la mesure et la consigne de régulation d'un des paramètres, l'appareil commande l'injection du produit correspondant. En parallèle, il surveille l'effet de l'injection sur le paramètre concerné, il vérifie alors que la mesure effectuée par la sonde se rapproche de la consigne. Pour que le dosage puisse continuer, il faut que l'écart entre la mesure et la consigne diminue d'une valeur minimale (appelée "approche minimale pour le contrôle du dosage") dans un laps de temps donné (appelé "intervalle de temps de contrôle du dosage").

Par défaut, l'intervalle de temps de contrôle du dosage est réglé à 60 minutes et l'approche minimale pour le contrôle du dosage à 0,05 unité de pH ou 5 mV, ce qui signifie qu'en 1 heure, le pH mesuré doit approcher de la consigne d'au moins 0,05 ou le potentiel redox mesuré doit approcher de la consigne d'au moins 5 mV.

À titre d'exemple, si la consigne de régulation redox est de 700 mV et la mesure de départ de 675 mV, au bout de la première heure, le dosage continuera si la mesure est supérieure à 680 mV, puis au bout de la deuxième heure, si la mesure est supérieure à 685 mV et ainsi de suite, laissant au total 5 heures pour rattraper l'écart. En revanche, dans le cas où le tube d'injection de Chloriliquide viendrait à fuir et que l'Automatic^{Cl/pH} commande le dosage de Chloriliquide, celui-ci serait arrêté après seulement 1 heure.

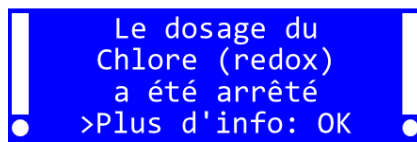
Ces réglages sont modifiables dans le menu "expert" (appui 3s sur "OK" depuis l'écran d'accueil).

En cas de déclenchement de l'alarme temps de dosage, L'Automatic^{Cl/pH} affiche les messages suivants:



Le dosage du pH
a été arrêté
>Plus d'info: OK

Cause probable	Remède
Le bidon de correcteur pH-Minus est vide	Remplacer le bidon de pH-Minus, appuyer sur "OK" puis "Redémarrer le dosage".
La vitesse de dosage du correcteur pH-Minus est trop faible	Vérifier le volume du bassin renseigné dans le menu "Réglages – Autres réglages". Si le volume renseigné est correct, augmenter la vitesse de dosage dans le menu "Réglages – pH – Vitesse dosage". L'augmentation de la vitesse de dosage est obtenue en appliquant un coefficient de multiplication supérieur à 1.
Le tube d'injection du pH-minus présente une fuite ou est bouché	Contrôler le tube et la canne d'injection, remplacer si nécessaire.
La sonde pH est défectueuse	Pour vérifier que la sonde pH est défectueuse, procéder au "test de mesure pH" en appuyant sur "CAL (3s) – Test mesure pH", si le test échoue, remplacer la sonde pH.



Le dosage du
Chlore (redox)
a été arrêté
>Plus d'info: OK

Cause probable	Remède
Le bidon de Chloriliquide est vide	Remplacer le bidon de Chloriliquide, appuyer sur "OK" puis "Redémarrer le dosage".
La vitesse de dosage du Chloriliquide est trop faible	Vérifier le volume du bassin renseigné dans le menu "Réglages – Autres réglages". Si le volume renseigné est correct, augmenter la vitesse de dosage dans le menu "Réglages – mV(redox) – Vitesse dosage". L'augmentation de la vitesse de dosage est obtenue en appliquant un coefficient de multiplication supérieur à 1.
Le tube d'injection du Chloriliquide présente une fuite ou est bouché	Contrôler le tube et la canne d'injection, remplacer si nécessaire.
La sonde redox est défectueuse	Pour vérifier que la sonde redox est défectueuse, procéder au "test sonde redox" en appuyant sur "CAL (3s) – Test mV/chlore", si le test échoue, remplacer la sonde redox.

7 Alarmes de seuils

Les alarmes de seuils se déclenchent si les valeurs mesurées par les sondes sont en dehors des seuils définis dans le menu du paramètre concerné. Il convient de mesurer les valeurs de pH et/ou de chlore de l'eau de la piscine, afin de déterminer si le défaut provient de la sonde ou de la qualité d'eau.

En cas de dépassement des seuils, L'Automatic^{Cl/pH} peut afficher les messages suivants:

La mesure de pH
Est trop haute

>Conseils: OK

Cas 1: la mesure correspond à la valeur affichée sur l'Automatic^{Cl/pH}

Cause probable	Remède
Le bidon de correcteur pH-Minus est vide, la valeur de pH a augmenté jusqu'à dépasser le seuil d'alarme.	Remplacer le bidon de pH-Minus

Cas 2: la mesure ne correspond pas à la valeur affichée sur l'Automatic^{Cl/pH}

Cause probable	Remède
La sonde pH n'est pas étalonnée correctement	Ajuster la mesure du pH en appuyant sur "CAL – Calibrage pH" Lors du calibrage, préférer la méthode "Valeur piscine" et mesurer la valeur du pH à l'aide d'un photomètre.
La sonde pH est défectueuse	Pour vérifier que la sonde pH est défectueuse, procéder au "test de mesure pH" en appuyant sur "CAL (3s) – Test mesure pH", si le test échoue, remplacer la sonde pH.

La mesure de pH
Est trop basse

>Conseils: OK



Cas 1: la mesure correspond à la valeur affichée sur l'Automatic^{Cl/pH}

Cause probable	Remède
La vitesse de dosage du correcteur pH-Minus est trop importante	Vérifier le volume du bassin renseigné dans le menu "Réglages – Autres réglages". Si le volume renseigné est correct, diminuer la vitesse de dosage dans le menu "Réglages – pH – Vitesse dosage". La diminution de la vitesse de dosage est obtenue en appliquant un coefficient de multiplication inférieur à 1.

Cas 2: la mesure ne correspond pas à la valeur affichée sur l'Automatic^{Cl/pH}

Cause probable	Remède
La sonde pH n'est pas étalonnée correctement	Ajuster la mesure du pH en appuyant sur "CAL – Calibrage pH" Lors du calibrage, préférer la méthode "Valeur piscine" et mesurer la valeur du pH à l'aide d'un photomètre.
La sonde pH est défectueuse	Pour vérifier que la sonde pH est défectueuse, procéder au "test de mesure pH" en appuyant sur "CAL (3s) – Test mesure pH", si le test échoue, remplacer la sonde pH.

7 Alarmes de seuils (suite)




**La mesure redox
Est trop basse**

 >Conseils: OK

Cas 1: le taux de chlore correspond à la mesure redox affichée sur l'Automatic^{Cl/pH}

Cause probable	Remède
Le bidon de Chloriliquide est vide, la valeur de chlore libre a baissé jusqu'à dépasser le seuil d'alarme.	Remplacer le bidon de Chloriliquide.

Cas 2: le taux de chlore ne correspond pas à la mesure redox affichée sur l'Automatic^{Cl/pH}

Cause probable	Remède
La sonde redox est défectueuse	Pour vérifier que la sonde redox est défectueuse, procéder au "test de mesure redox" en appuyant sur "CAL (3s) – Test mV/chlore", si le test échoue, remplacer la sonde redox.


**La mesure redox
Est trop haute**

 >Conseils: OK

Cas 1: le taux de chlore correspond à la mesure redox affichée sur l'Automatic^{Cl/pH}

Cause probable	Remède
La vitesse de dosage du Chloriliquide est trop importante	Vérifier le volume du bassin renseigné dans le menu "Réglages – Autres réglages". Si le volume renseigné est correct, diminuer la vitesse de dosage dans le menu "Réglages – mV(redox) – Vitesse dosage". La diminution de la vitesse de dosage est obtenue en appliquant un coefficient de multiplication inférieur à 1.

Cas 2: le taux de chlore ne correspond pas à la mesure redox affichée sur l'Automatic^{Cl/pH}

Cause probable	Remède
La sonde redox est défectueuse	Pour vérifier que la sonde redox est défectueuse, procéder au "test de mesure redox" en appuyant sur "CAL (3s) – Test mV/chlore", si le test échoue, remplacer la sonde redox.